

簡崇澤翁謝親友

▲為母及媳過壽
本埠殷商簡崇澤翁，其長子公簡建平君，於昨五月十一日在澳門與歐陽氏之千金歐陽芳小姐結婚。昨與其八十六歲祖母乘搭同安公司所包之加拿大特快亞細亞公司型客機「雪梨皇后」號，由香港安抵溫埠。本埠中西各報均已登載。此為簡翁全加最年高移民紀錄。可為僑界增光不少。各界中西友好，紛紛致賀。崇澤翁昨為酬謝中西友好起見，及乘其五弟紀澤夫夫婦、姊妹嚴銳利夫婦等，由美國到來。團聚家庭之樂。於是昨日下午六時在華僑酒樓設筵四十餘席。中西賓客共四百餘人。同時簡老太偕三男簡崇澤、及男孫建平、建安、建業、建勳、孫女黃蘭玉、簡玉珍、玉娟等，滿面笑容，排列於華僑酒樓大門前迎接賓客。各界中西來賓，均依時入席。屆時爆竹聲喧，由簡翁存君為賓禮。一請崇澤翁宣布謝辭大意。二請謝學智總理領事訓話。由黃陰餘領事譯。三請來賓簡翁周應燈、陳宜顯、洪公、徐子樂、僑務委員會駐溫觀察員陳匡民、周玉生、司徒捷予、朱今石、黃文甫、伍澤源、黃春生、李日如、李照初、關崇顯、劉煥堯、蔣安翹、黃恭禧、黃潮衍、黃孔卓、陳翼耀等君演講。四請西賓加拿大駐溫移民部部長梯拉氏、加拿大特快亞細亞客務公司主任簡氏演講。五請簡翁氏於前日乘該航空公司最近完成最新型客機「香港皇后」號由滿地可抵埠，參加謝會。六請黃陰餘領事代表來賓致賀詞。七請西賓加拿大駐溫觀察員陳匡民代表西賓致賀詞。八由建平君用中英答謝。九請簡翁南牧師祈禱。十由四弟協澤、五弟紀澤、及長公子建平輪值敬酒。又崇澤夫人偕新媳婦輪值敬茶及檳榔。賓主暢飲。至八時餘。中西賓客又同赴簡府開雞尾酒及跳舞會。直至深夜乃散。

張明益弄瓦燕親友

此間錦彰東主張明益君，有弄瓦之慶。到門稱賀者甚多。昨三號為其千金彌月之期。在新華酒樓。大排筵席。酬謝親友。首由劉煥堯代主賓客謝親朋厚禮。及宣布謝辭大意。二請謝學智總理領事訓話。三請來賓黃文甫、民治黨代表司徒捷予、國民黨監察委員關崇顯、開平會館司徒國、龍崗公所主席簡建初、簡徐子樂、司徒英石、黃增榮、簡國安、蔣安翹、劉繼容、張繼等君演講。四請多吉祥。五不勝收。各親友趁休息日餘閒。踴躍赴席。洵稱熱鬧空前云。

鼠竊吃半打雞乃去

昨日鼠竊潛入安格路咖啡館。用骨刀破一值三百七十五元之銀櫃。僅取得銅仙五元。但彼等在未去之前。吃飽熟雞半打。然後取烟仔。呂宋烟及烟絲共值百元云。

主教遊歐回來談話

溫哥華大主教篤克。漫遊歐洲五國兩月。昨日回抵本埠。謂歐人深信共產主義可以改良人類之生活。但他謂人類不能單靠麵包以生存。他讚美歐人復興之精神。因戰後人民之窮乏。使以信仰宗教之新精神。天主教在歐戰後國家之政策。重在以信仰作則。其組織潛藏地下與日俱增。教皇派亞斯並無一言讚美俄國。他認共產黨之盛行。不是俄國人民之過。彼等愛護宗教教義篤克曾見西班牙反共產黨將軍夫古。謂西班牙不是獨裁。世人對他諒解及誤識之。實屬冤枉。夫古對馬紹爾之援歐計劃。及北大西洋條約。均極贊成。其意為滿意云。

林景君昨與世長辭

本埠僑胞林景君。字學瑛。台山市人。耽書篤志。處世溫厚。年來患血虛症。昨應雲島某海濱旅館之聘。執役廚房。即又病發。由其同鄉林斌護送救治。詎知在叻船途次。溘然長逝。享壽五十四歲。親友兄弟聞之。均為惋惜。聞定本月五日下午二時半。在布辣街之卓文長生店出殯歸土云。

長途車撞爛小汽車

卑詩電力公司之長途汽車一輛。今晨在溫埠左右在十街與卡勒街間與一小汽車相撞。金伯之肩受傷。其小汽車幾至破碎。長途汽車僅受微損。一搭客受傷。夫人之受傷。兩人均送入醫院云。

各埠新聞

●商科老前輩昨逝世
域多利亞。加東財閥聞名之老耆占斯德卡。昨在本埠逝世。享壽九十一歲。他生長英倫。曾在紐芬蘭聖轉美以與教會任事。後遷居滿地可。由一八九二年至一九二二年任滿地可商業中學校校長。今日加拿大之商場鉅子。許多曾受其教訓。他于一九四〇年來居域埠。有子三人現住溫哥華云。

新藥一針愈花柳病

紐約電。柯勒利維雜誌昨日報告。現發明一種新片尼新靈藥。只注射一針。便可治愈花柳病。據醫生對美聯社記者稱。經在醫院用此新藥治療。雖其效果良好。然為時過早。未能斷定。

大洋六船告失事

夏利弗市訊。由加里濱至登打士古沙北岸之航線上。昨星期未發生入小船六艘失事。但未見傷人之報告。各失事船均有救援趕到。昨在該岸。祇有格陵蘭勝利號。仍在占尼架之頃市碼頭。該船在該處註冊。有多少人上船尚未悉云。

狂農恐怖逐漸淡忘

尾臣訊。槍殺兩老婦之狂農仍未有踪跡。故有人信其已自殺。有人以爲其逃走他方。尾臣警署于該農發生後。加聘特別警察十名。昨星期六日已將之辭去云。

看護後犬四日逝世

域多利亞訊。代富蘭犬之卡德女士。四十二歲。本業看護。已于昨星期六日因患癌症逝世。其死時後大四日。卡女士養犬雖居華屋之屋。但每月七十五元不足生活費。惟以愛犬及希望大死後得五千元獎勵之故而安之。後自知有病而對人言。謂大富長命過她。其預料僅出四天。然亦已無命享受五千元云。

餐館招頂

逕啟者本餐館在干亞省Drumheller埠此埠乃亞省之冠不患水旱災情固有天然產礦務環繞工場林立商業興繁現本餐館居埠中心地位適宜樓上有房十餘間生意當然極旺人所共知無奈我同件年老乏力支持不惜大賤平沽以圖歸國之計如有僑胞欲營新業者請即前來面議或函商亦可任由尊便良機莫失悔無及矣
DALLAS CAFE
P.O. Box 82 本館主人白
Drumheller, Alta.

承頂紐約餐館聲明

啟者近埠紐約西餐館原係司徒華與郭榮合夥經營今郭榮志願別業願將其名下所佔股份與司徒華備價承受訂期七月十一日在紐約餐館當眾交易清楚如中西人士與郭榮有數目賬目未清者請預早到去理妥一俟交易之後概與司徒華無涉特此聲明以免後論
司徒華謹啟
John A. Schleppe 君洽商
Vancouver Realty Ltd.
2294 E. Hastings St.
H.A. 5328-6091

玻璃屋菜園出賣

本園在亞省Drumheller埠。歷來生意興旺。若有種花經驗。生意確能增加多倍。今因同伴志圖別業。故將玻璃屋住屋連地與及一切用具。全盤出賣。取價其平。如有欲營斯業者。勿失此機會。
Drumheller Market Gardens
P.O. Box 51
Drumheller, Alta.

雜貨店出賣

此雜貨店位於工業區之中心地點。裝置色色極佳。長久批發舖內有住房。生意非常暢旺。若欲兼營加非濕生意。擴充之餘地。生意獨占。並無鄰近競爭。東主因志圖別業。故願將全盤生意連實有志營斯業者請來面商。
1658 W. 2nd Ave. Vancouver

獨市生意

本園在亞省Drumheller埠。歷來生意興旺。若有種花經驗。生意確能增加多倍。今因同伴志圖別業。故將玻璃屋住屋連地與及一切用具。全盤出賣。取價其平。如有欲營斯業者。勿失此機會。
Drumheller Market Gardens
P.O. Box 51
Drumheller, Alta.

鳴謝啟事

本通訊處係番禺縣鄉旅外鄉僑所組織成立至今垂三十餘年向為僑梓服務不料去年十月間突被廣州金融管理局指為金融黑市機構將僑款檢扣並拘當事人事後交涉未有結果乃蒙旅加屬雲島馬山總公所城埠三區同鄉會舊金山中華總會館及各僑團紛紛致電當局作合理之抗議藉以援助効力其宏此案經四月中旬由廣州地方法院判銷案原款亦於五月廿七日全部發還此大得海外僑團一致聲援具見關懷僑務篤念鄉情引歧高風殊深佩仰茲特登報奉告藉慰僑注並誌謝忱
民國三十八年六月廿七日
廣州市 幸福華僑通訊處謹啟
抗日西路

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新辦到

罐頭竹筍 罐頭馬蹄
罐頭苦瓜 罐頭甜蔗
咸蛋皮蛋 馬尾津絲
曹白咸魚 馬友咸魚
發菜綠荳 松花生油
行情印便！函索奉呈

廣豐公司
KWONG FUNG CO.
IMPORTS & EXPORTS.
291 EAST PENDER ST.
PA. 2478 VANCOUVER, B.C.

專營批發
一磅庄油浸黃花鹹魚
二磅庄油浸曹白鹹魚
頂靚天字號高麗參平沽
總代理永壽堂靈驗風濕跌打膏藥
經理周育生啟

美國總輪船公司
代理總西加駐務客東遠
均安號
由大埠開往香港日期
威路慎總統 七月六日
戈登將軍號 七月十七
企李 總統 八月五號
本號為世界航空會會員無論任何航空公司均能代購機票船票來往香港或加美各埠如有委託料理週到尤其是僑眷新由香港來加者更為留意指導并代理時裝亞入埠車
駐溫總理利同昌馬炳耀啟
Lee Hong Chong
541 Fisgard St.
Victoria, B.C.
TELE. E. 5831
Quon On Co. Ltd.
254 1/2 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
TELE. PA. 1025-4804

合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
新辦到
中蠔殼 新白菓 新風栗
馬尾絲 沙河粉 大灰蛋
精製！衛生牛肉脯上市
本店專營中西食品
雲高
雲高
雲高

舞市阻黃兄弟鹹魚公司廣告
著名鹹魚皇的塘底鷄項鹹魚與任何鹹魚爭
雄特減價卅天
由六月十號至七月十號 每磅五毛九 無論大小交易均皆歡迎
如不滿意原銀奉還
塘底鷄項 四大特式
○塘底鷄項過任何鹹魚○塘底鷄項香過、甜過、滑過、任何鹹魚。○塘底鷄項有益衛生比其鹹魚加乎其其。因有人造日晒過。○價錢平過任何來路鹹魚。
●代理人 加東都城萬國公司 加中溫城華興公司
Wong Bros. Import & Export Co. 舞市阻黃兄弟鹹魚公司啟
1 Main St. N. Moose Jaw, Sask.